



Aus Gemeinderat und Verwaltung

Neue Gemeindeordnung in Kraft

Die Aadorfer Stimmbevölkerung hat am 27. November 2022 der revidierten Gemeindeordnung zugestimmt. Am 20. Dezember 2022 hat der Regierungsrat die Gemeindeordnung genehmigt. Die Inkraftsetzung durch den Gemeinderat Aadorf erfolgte per 1. Januar 2023. Die Gemeindeordnung steht im Online-Schalter auf www.aadorf.ch zur Verfügung.

Urnengang vom 12. März

An diesem Tag finden die Ersatzwahlen für ein nebenamtliches Mitglied des Bezirksgerichts Münchwilen sowie die Gesamterneuerungswahlen der Politischen Behörden Aadorf statt. Es liegen keine eidgenössischen Vorlagen zur Abstimmung vor.

Gemeinderat beschliesst Energie-sparmassnahmen

Seit rund zwei Jahren wird in den Bädern Aadorf (Hallenbad Löhracker und Freibad Heidelberg) der Wechselbetrieb praktiziert. Das heisst, dass das Hallenbad im Juni und August für die Öffentlichkeit nur bei schlechtem Wetter zugänglich und lediglich für den Kurs- und Schulbetrieb geöffnet ist. Im Juli bleibt das Hallenbad für Revisionsarbeiten generell geschlossen. Angesichts der drohenden Energiekrise hat das Amt für Kultur, Freizeit und Sport die grössten Stromverbraucher überprüft. Die Auswertung zeigt, dass insbesondere der Betrieb des Hallenbads im Sommer zu hinterfragen ist. Mit einer temporären Schliessung im Juni und August könnten rund 22 000 KWh Energieverbrauch eingespart werden.

Als weitere Sofortmassnahme wurde die Wassertemperatur im Hallenbad von 30 auf 29 Grad gesenkt. Eine weitere Senkung der Wassertemperatur ist nicht sinnvoll, da das Hallenbad ein Lernschwimmbecken ist. Damit die Kursbetreiber sowie schulenaadorf genügend Vorlaufzeit haben, wurde die Schliessung des Hallenbads in den Monaten Juni und August per Beginn des Schuljahres 2024 beschlossen.

Aadorf wechselt zum Verein Kulturpool Regio Frauenfeld

Die Politische Gemeinde Aadorf ist Mitglied von ThurKultur. Der Verein ThurKultur bezweckt eine partnerschaftliche und entschlossene Kulturförderung der politischen Gemeinden der Regio Wil und der Ämter für

Kultur des Kantons St. Gallen sowie des Kantons Thurgau im Verbund mit Kulturschaffenden und Kulturveranstaltenden sowie Dritten. Ziele sind der wirkungsvolle Einsatz von Fördermitteln der öffentlichen Hand, die Erschliessung von Fördermitteln aus weiteren Quellen und die Stärkung der regionalen Kulturidentität. Am 2. März 2022 hat der Gemeinderat Aadorf den Wechsel von der Regionalplanungsgruppe Wil zur Regionalplanungsgruppe Frauenfeld per 1. Januar 2024 beschlossen. Trotz Austritt aus der Regio Wil könnte die Gemeinde Aadorf weiterhin Mitglied im Verein ThurKultur bleiben. Mit dem Wechsel von der Regio Wil zur Regio Frauenfeld ist infolgedessen auch der Beitritt zum Kulturpool Regio Frauenfeld möglich. Der gemeinnützige Verein Kulturpool Regio Frauenfeld bezweckt die gemeinsame Kulturförderung der Gemeinden der Regio Frauenfeld in Zusammenarbeit mit dem Kanton Thurgau. Der Verein wurde 2012 mit neun Gemeinden der Regio Frauenfeld gegründet. Nach Abwägen aller Vor- und Nachteile hat der Gemeinderat beschlossen, per 1. Januar 2024 dem Verein Kulturpool Regio Frauenfeld beizutreten.

Auslagerung IT – Arbeitsvergabe

Roger Berger, Leiter IT, hat seine Anstellung per 31. Dezember 2022 gekündigt, um vorzeitig in den Ruhestand zu treten. Der Gemeinderat hat eine Wiederbesetzung der Stelle diskutiert und beschlossen, den kompletten IT-Betrieb auszulagern. Aufgrund der zu erwartenden Kosten hat die Ausschreibung gemäss Interkantonaler Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) öffentlich zu erfolgen. Öffentliche Auftraggeber sind verpflichtet, bei der Vergabe von Aufträgen die Vorgaben des öffentlichen Beschaffungswesens zu beachten. Das bedeutet insbesondere, dass öffentliche Aufträge je nach Auftragswert in bestimmten Verfahren vergeben werden müssen. Damit dieses Verfahren professionell und ohne Formfehler durchgeführt werden kann, empfiehlt sich der Beizug einer Fachfirma. Aufgrund von Empfehlungen von Gemeinden, welche den Prozess der IT-Auslagerung bereits durchgeführt haben, wurde der Auftrag für die fachliche und juristische Begleitung zum Offertpreis von 69 000 Franken inklusive Mehrwertsteuer an die CSP AG, St. Gallen, vergeben. Bis zur definitiven IT-Auslagerung

Die Gesamterneuerungswahlen rücken näher

Am 12. März finden in der Gemeinde Aadorf die Gesamterneuerungswahlen der Gemeindebehörden statt. An der Urne gewählt werden das Gemeindepräsidium, die sechs Mitglieder des Gemeinderats und die sieben Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission. Für das Wahlbüro (15 Sitze) sind nach Ablauf der Eingabefrist gleich viele Wahlvorschläge wie Sitze eingegangen, weshalb eine stille Wahl möglich ist. Am Montag, 16. Januar, lief die offizielle Eingabefrist ab. Folgende Personen haben ihre Kandidatur für ein Amt eingereicht:

Gemeindepräsidium (1 Sitz)

- Küng Matthias, Haldenstrasse 8, 8357 Guntershausen, Gemeindepräsident, geb. 13.04.1979, Die Mitte (bisher)

Gemeinderat (6 Sitze)

- Mühlemann Stefan, Lehbergstrasse 12, 8357 Guntershausen, Gastrounternehmer, Dipl. Hotelmanager HF/NDS, geb. 26.04.1972, SVP (bisher)
- Roost Monika, Unterwiesenstrasse 16, 8355 Aadorf, Bankangestellte, geb. 21.04.1969, FDP (bisher)
- Brunner Stefan, Vogelackerstrasse 4, 8357 Guntershausen, Produkteverantwortlicher Friedhöfe, Sport- und Badeanlagen, geb. 03.02.1974, glp (neu)
- Gallucci-Widmer Brigitte, Sonnenhalde 7, 8355 Aadorf, Treuhänderin, geb. 20.03.1962, SP (neu)
- Gehring Michel, Dorfstrasse 4, 8522 Aawangen, Wirtschafts-

- informatiker/Unternehmer, geb. 18.08.1981, FDP (neu)
- Götsch Christian, Haldenstrasse 15, 8357 Guntershausen, Leiter Finanzen, geb. 31.08.1980, Die Mitte (neu)
- Kurmann Lukas, Michelackerstrasse 1, 8356 Ettenhausen, Betriebsökonom FH, geb. 20.06.1980, FDP (neu)
- Meyer Patrick, Rietstrasse 14, 8355 Aadorf, Gartenbauunternehmer, geb. 21.08.1995, Die Mitte (neu)
- Schmidt Marcel, Rebbergstrasse 18, 8356 Ettenhausen, Informatiker, geb. 13.12.1968, SVP (neu)

Rechnungsprüfungskommission (7 Sitze)

- Koch Fabian, Unterwiesenstrasse 7a, 8355 Aadorf, Student, geb. 10.01.1998, FDP (bisher)
- Rechsteiner Hildegard, Zimmerplatzstrasse 3a, 9547 Wittenwil, Buchhalterin, geb. 03.04.1950, parteilos (bisher)
- Schmid Dierk, Resigartenstrasse 1, 8357 Guntershausen, Dipl. Ing.

sc. Agr, geb. 25.03.1967, parteilos (bisher)

- Silipo-Huber Monika, Weidlistrasse 5, 8356 Ettenhausen, Dipl. Expertin in Rechnungslegung und Controlling, geb. 05.04.1983, parteilos (bisher)
- Zehnder Barbara, Resigartenstrasse 2, 8357 Guntershausen, Buchhalterin, geb. 06.09.1965, parteilos (bisher)
- Haldemann Michael, Unterwiesenstrasse 5, 8355 Aadorf, Software Architekt, geb. 07.12.1968, glp (neu)
- Rodel Marc, Herrenwiesstrasse 6, 8356 Ettenhausen, Bankangestellter, geb. 26.06.1982, parteilos (neu)
- Rusch Christian, Hauptstrasse 34, 8357 Guntershausen, Eidg. dipl. Versicherungsfachmann, geb. 19.04.1964, parteilos (neu)

Es können auch andere, nicht auf dieser Namensliste aufgeführte Personen, gewählt werden. Ein allfälliger zweiter Wahlgang ist am 23. April vorgesehen.



wird der IT-Support durch die Firma A+E Informatik sichergestellt.

Neubau Lagergebäude Weiernstrasse – Arbeitsvergabe

Das Baurecht für das Munitionsdepot an der Weiernstrasse ist per Ende 2020 abgelaufen und per Ende 2022 lief die Nutzungsvereinbarung zwischen der Bürgergemeinde Aadorf und der Politischen Gemeinde aus. Das Depot diente dem Werkhof Aadorf als externes Lager. Damit der Werkhof wieder genügend Lagerkapazität erhält, hat der Gemeinderat beschlossen, auf der gemeindeeigenen Parzelle Nr. 425

(Weiernstrasse 13) einen Schopf zu errichten. Die dafür notwendigen Kosten sind im Budget 2023 vorgesehen.

Die Arbeiten wurden wie folgt vergeben: Holzbauarbeiten: P. Baumgartner, Ettenhausen

Baumeisterarbeiten: Bachmann AG, Aadorf

Dachdeckerarbeiten: Jakob Tanner AG, Guntershausen

Tiefbauarbeiten: Werkhof Aadorf

Sanierung Kilbergstrasse und Büelstrasse West – Arbeitsvergabe

Die Büelstrasse in Ettenhausen ver-

zeichnet diverse Wasserleitungsbrüche, weshalb eine entsprechende Sanierung notwendig ist. Für die Ausführung der Sanierungsarbeiten an der Kilbergstrasse und Büelstrasse West wurden 360 000 Franken für den Strassenbau und 240 000 Franken für die Kanalisation in die Investitionsplanung 2023 aufgenommen. Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag für die Ausführung der Tiefbauarbeiten zum Offertpreis von 690 000 Franken (inklusive Mehrwertsteuer) an die Cellere Bau AG zu vergeben.

Lesen Sie weiter auf Seite 6

CARROSSERIE BOSSARD AG
AUTOSPENGLEREI LACKIERWERK

«Spiegelglatt – die neue Küchenfront!»

www.carrboss.ch
Sirmacherstrasse 4 · 8355 Aadorf · Telefon 052 365 22 44 · VSCI-Mitglied

Qualitätsbetrieb
sehr gut
ausgewähltes vom Kunden
multimedial bewertet durch
CertisQua
www.certisqua.ch

SCHEFER+ PARTNER
Die Farbgeber

Ihr Malermeister aus der Region.

Premium Economy Green

Schefer+Partner AG
Tel. 052 365 24 24 · www.schefer-partner.ch

Naturpraxis Buchs
Praxis für Bioresonanz und Naturheilkunde

Châtelstrasse 3 · 8355 Aadorf · 079 124 30 77
info@naturpraxis-buchs.ch · www.naturpraxis-buchs.ch

Neuhof Garage Frei GmbH

SKODA
SMILEY CLEVER

Wilerstrasse 48, 9542 Münchwilen
071 966 20 68, www.neuhofgarage.ch Ihr SKODA-Partner

Fortsetzung von Seite 5

Es handelt sich um das wirtschaftlich günstigste Angebot.

Sanierung Rosenbergstrasse – Arbeitsvergabe

Für die Sanierung der Rosenbergstrasse wurden 340 000 Franken für den Strassenbau und 165 000 Franken für die Kanalisation in die Investitionsplanung 2023 aufgenommen. Der Gemeinderat hat entschieden, den Auftrag für die Ausführung der Tiefbauarbeiten zum Offertpreis von 521 760 Franken (inklusive Mehrwertsteuer) an die Ed. Vetter AG zu vergeben, welche das wirtschaftlich günstigste Angebot eingereicht hat.

Ersatz Kugelfang Schiessanlage Steig

Der Bund hat neue Bestimmungen für die Kugelauffangvorrichtungen im Schiesswesen erlassen. Unter anderem muss nun zwischen den einzelnen Kugelfängen eine Stahlplatte anstelle der Holzfüllung angebracht werden.

Da die bestehenden Kugelfangkästen bei der Schiessanlage Steig in Aadorf in die Jahre gekommen sind, bietet

sich ein Austausch durch ein moderneres System an, bei welchem weit weniger Wartungsarbeiten anfallen. Bei der Schiessanlage Ettenhausen wurde dieser Ersatz im vergangenen Jahr durchgeführt.

Die bestehenden – mit Granulat gefüllten Kugelfänge – müssen abgebaut und entsorgt werden. Als Ersatz werden die neuen Kugelfangsysteme ohne Granulatfüllung eingebaut. Zusätzlich wird über den Kugelfängen eine Blende erstellt, welche neu gesetzlich vorgeschrieben ist.

Für die Ausführung der Arbeiten wurde die Firma Leu + Helfenstein AG angefragt. Diese Firma ist auch für den Unterhalt der Anlage verantwortlich und hat auch den Kugelfang in Ettenhausen ersetzt. Der Gemeinderat hat beschlossen, den Auftrag zum offerierten Betrag von 107 595 Franken (inklusive Mehrwertsteuer) an die Leu + Helfenstein AG zu vergeben.

Beratung Pro Senectute

Die Pro Senectute berät Sie bei Fragen rund um Finanzen, Vorsorge, Recht, Pflegehilfe, Betreuung, Wohnen, Gesundheit und Lebensgestaltung. Nut-

zen Sie die Gelegenheit und lassen Sie sich zu Ihren Themen im Bereich Alter kostenlos (ab gesetzlichem Rentenalter) beraten.

Nächste Beratungstermine in Aadorf, Gemeindezentrum:

Mittwoch, 22. Februar 2023 (vormittags)

Mittwoch, 29. März 2023 (vormittags)

Mittwoch, 26. April 2023 (vormittags)

Wünschen Sie einen Beratungstermin bei Denise Schenk? Dann melden Sie sich für eine Terminvereinbarung gerne unter Telefon 071 966 55 25 oder denise.schenk@tg.prosenectute.ch

Familienergänzende Kinderbetreuung 23+

Anlässlich eines Austauschs zwischen dem Gemeinderat und der Schulbehörde vom 6. Juli 2022 wurde beschlossen, das Angebot im Bereich Kinderfremdbetreuung auszubauen, um die steigende Nachfrage zu decken. Zu diesem Zweck wurde eine Projektgruppe gebildet. Der Gemeinderat hat den Projektauftrag an seiner Sitzung vom 25. Januar genehmigt. Über Einzelheiten des Projekts wird zu einem späteren Zeitpunkt informiert. ■

AADORF.CH

Podiumsgespräch für die Gemeindepräsidiums- und Gemeinderatswahlen

Mit allen offiziellen Kandidatinnen und Kandidaten für die Gemeindepräsidiums- und Gemeinderatswahlen vom 12. März 2023.

Datum: Donnerstag, 16. Februar 2023, 19.30 Uhr

Ort: Gemeinde- und Kulturzentrum Aadorf

Organisation: Interpartei Aadorf

Moderation: Mario Testa



Informationsveranstaltung

Wann: **Samstag, 11. März 2023**
09.30 – 11.30 Uhr

Wo: Alterszentrum Aaheim
Mehrzweckraum

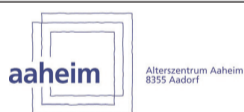
Angesprochen sind: Alle interessierten Personen, künftige Bewohnende sowie Angehörige, künftige Mieterinnen und Mieter

Die Teilnehmenden erhalten dabei Informationen generell über das Alterszentrum Aaheim, über das Leitbild, die Betreuungsgrundsätze wie auch die Kosten und die Finanzierung eines Heimaufenthaltes. Sie lernen die Personen der Geschäftsleitung kennen und haben Gelegenheit, Ihre Fragen zu stellen.

Auf einem Rundgang zeigen wir Wohnbereiche und verschiedene Räume im Alterszentrum sowie in der angegliederten Alterssiedlung.

Bitte melden Sie sich für die Teilnahme an bei: info@aaheim.ch oder Telefon 052 368 82 82. Bei Fragen steht Ihnen die Administration des Alterszentrums Aaheim gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



offene Lehrstellen ab Sommer 2023

Koch/Köchin EFZ
Fachfrau/-mann Hauswirtschaft EFZ

Weitere Infos unter: www.aaheim.ch/Stellen

AADORF.CH

am puls der schweiz

Die nächste Ausgabe
erscheint am 3. März 2023.

AADORF.CH

Aadorf liegt im Städtedreieck Winterthur-Wil-Frauenfeld. Rund 9500 Menschen leben in unserer Gemeinde. Per 1. April 2023 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

Sachbearbeiter/in Soziale Dienste (Sozialhilfe und Asylwesen) 80–90 %

Ihre Aufgaben

- Bearbeitung der zugeteilten Dossiers in der gesetzlichen Sozialhilfe
- Erfüllung des sozialhilferechtlichen Auftrages und Erbringung sozialer Dienstleistungen
- Prüfung, Sicherstellung und Ausführung der Sozialhilfe gemäss den gesetzlichen Grundlagen, den SKOS-Richtlinien und den Richtlinien der Sozialhilfebehörde
- Geltendmachung und Sicherstellung von Leistungen Dritter
- Betreuung und Integration der Sozialhilfeklienten, Begleitung und Beratung
- Vorbereitung und Vollzug von Beschlüssen der Sozialhilfebehörde
- Fallführung
- Anlaufstelle für sämtliche Fragen im Zusammenhang mit dem Asylwesen
- Planung, Koordination und Strukturierung der Asylbewerberbetreuung in der Gemeinde
- Koordination mit den Fachstellen und Integrationsstellen Kanton

Wir erwarten

- Gute Kenntnisse im Sozialhilferecht und im allgemeinen Sozialversicherungsrecht von Vorteil
- Erfahrung in ähnlicher Funktion
- Selbstständigkeit, Belastbarkeit und Flexibilität

Wir bieten

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein motiviertes und kollegiales Team
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Spricht Sie diese interessante Aufgabe an? Zögern Sie nicht und senden Sie uns Ihre Unterlagen bis zum 17. Februar 2023 an sandra.kleindl@aadorf.ch.

Möchten Sie mehr über diese Stelle erfahren? Beatrice Fehr, Leiterin Soziale Dienste, erteilt Ihnen gerne Auskunft. Sie erreichen sie unter 052 368 48 12 oder beatrice.fehr@aadorf.ch.

AADORF.CH

Aadorf liegt im Städtedreieck Winterthur-Wil-Frauenfeld. Rund 9500 Menschen leben in unserer Gemeinde. Per 1. April 2023 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

Bademeister/in Hallen- und Freibad (100%)

Ihre Aufgaben

- Überwachung und Unterhalt der badetechnischen Anlagen
- Betreuung der Badegäste und Beaufsichtigung des Badebetriebs
- Durchführung der täglichen Reinigung
- Ausführung von kleineren Unterhaltsarbeiten
- Pflege der Grünanlage im Freibad
- Mithilfe bei der Durchführung von Aktivitäten im Hallen- und Freibad

Wir erwarten

- Technisch-handwerkliche Grundausbildung
- Kenntnisse der Badewassertechnik
- Brevet igba PRO oder SLRG Pro Pool/BLS-AED
- Bereitschaft zu unregelmässigen Arbeitszeiten und hohe Flexibilität bei kurzfristigen Arbeitseinsätzen (auch am Wochenende und an Feiertagen)
- Dienstleistungsorientierung und Freude am Umgang mit Menschen
- Teamfähigkeit

Wir bieten

- Verantwortungsvolle und interessante Ganzjahresstelle
- Motiviertes und kollegiales Team
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Spricht Sie diese interessante Aufgabe an? Zögern Sie nicht und senden Sie uns Ihre Unterlagen bis zum 24. Februar 2023 an sandra.kleindl@aadorf.ch.

Möchten Sie mehr über diese Stelle erfahren? Peter Ronner, Leiter Amt für Kultur, Freizeit und Sport, erteilt Ihnen gerne Auskunft. Sie erreichen sie unter Telefon 052 368 48 50.

Spezial
Kinderbrillenglas
«Stoppt den
Korrekturanstieg»

optik-sichtwerk.ch
071 966 11 74
in Sirnach

Optik **Sichtwerk**

Internet. TV.
Mobile. Festnetz.
Bei Thurcom gibt's
genau was ich brauche.

www.thurcom.ch

thurcom

FAIRDRECK

Fairdruck AG
Kettstrasse 40 | 8370 Sirnach
Tel. 071 969 55 22 | Fax 071 969 55 20
www.fairdruck.ch | info@fairdruck.ch

Günstig inserieren
ohne Streuverlust!

Anruf genügt 071 944 38 44

REGI DIE NEUE